

رجب ۱۳۴۳

دینی، علمی، ادبی، اجتماعی

جلد : ۵

عدد : ۵۶

مرکز توزیع:  
باب عالی، چاده سنده  
( اتحاد تجارت )  
کتابخانه سی ابله  
( یکی نورکيه )  
مطبعه سی

اداره خانه سی:  
باب عالیده  
( یکی نورکيه )  
مطبعه سی فوقنده کی  
داثره مخصوصه

# مجموعه اسلامی

دفتر القعه ۳۳۸

شرائط استرا :

صاحبی ، مدیری ، محوری :

شرائط تحریر :

هرسته نك برنجی وایکجی آلتی آیلغندن اعتباراً آتونه قید اولونور.  
سنه لکی : اون ایکی نسخه اولق اوزره پوسته اجرتهله برا.  
( ۱۰۰ ) ، آلتی آیلغی : ( ۵۰ ) غروشدور . ممالك اجنیه اچین  
۱۰ و ۲۰ غروش علاوه سی لازمدر .



اسلامك نفعته خادم یازیلر مع التشر قبول ونشر اولونور . یازانك  
شخصیتی دکل، یازینك ماهیتی نظردفته آلتیر . کونده دیله جك آتار  
اوقوناقلی ومختصرجه یازیلش اولالیدور . کن یازیلردن شایان قبول  
کورولنار تاویج صیراسیله درج ایدیلیر .

شیمدی ده تلقی وتعاملنه کوره بیلدیکنی  
ویادیغنی بی پروا وبلا ریا سویلیور. او حالده ؟  
نتیجه سنی ویرهیم می؟ یکر می پارالق چوربادن هند  
قاشی چیقمايه جنی کی عائله حیاتی صحنه ده اوینایان  
غربلی بر قادیندن ده او حیاتی صمیمی اولارق  
سورن شرقی بر قادینک حقیقی حیاتی ظهور  
ایده مز .

اختیار دوستمک اشکنبه چوربایسی فقره سندن  
چقاردینی نتیجه - براز بیبرلی اولسه ده - حقیقه  
الزامکار ایدی، وبکا او آشاغیدن گلکه حکمت  
اجتماعیه دن چوق فضله طوغرو کوروندی .

### فکری مبالغه

افغانستانده یتیشن علما وادبادن بعض معروف سیالز  
اوراده حیات ادبیه وبعض آثار.

بوکون تورکیا جمهوریتی ایله قاردهش کی پاشایان  
دولت لردن برنجیسی افغانستان حکومت اسلامیه سیدر.  
افغان حکومتی؛ ۱۹۱۹ سنه سندن اعتباراً تورکیا ایله  
روابط دوستانه سنی برآن اول میدانه کتیرمک  
ایچون چالیشمش وبرمدت صوکراده انقره یه اوروپاده  
افغان استقلالنی شرفله احراز ایدن جنرال محمدولی  
خان حضرت تالینک مشاور سیاسی سلطان احمدخان  
حضرت تالینی کوندرمشدر . بوده ۱۹۱۹ تاریخنده  
قعود ایدن غازی امان الله خان حضرت تالینک برشاه  
اثریدر .

بوانقلابه بالفعل اشتراک ایدن ذواتدن برنجیسی ده  
امیر جدیدک قان پدیری والیوم باش وکیل وخارجیه  
ناظری بولونان محمود طرزی خاندنر. محمود طرزی  
خان، خواجه سی وشرق مرشدی شیخ جمال الدین  
افغانینک زرق ایتدیکی استقلال فکرلردن وخر-  
کترلردن مستفید اولمش بر دیپلوماتدر. مصرلی سعد  
زغلول پاشاده او علامه شیخ اکبرک پارسده کاتب

صرف ایدیلسره الزامی برر جواب یرینه کچرلر.  
از جمله: حریفک بری اشکنبه جی دکانه کیتمش،  
یکرمی پارالق چوربا ایصارلامش [وقتییه... ها!]  
چورباجی، مشتریک ایصارلادقلرینی عجله  
یتیشدیرمک ایچون تلاشله اشکنبه قییارکن پشمالک  
بر اوجی بیجاغک آنته راست کلش. قوپان پارچه ده  
یکرمی پارالق کاسه یه تصادف ایتمش وصاحبی، یاخود  
شاربی حرص ایله صالدرینجه قاشیغک اوستنده  
صیریتویرمش. حریفک معده سی بولانمش،

— باقه گنا بوندن پشمال پارچه سی چیقدی !  
دیه باغرمایه باشلامش. چورباجی ایسه :

— افندی نه باغیریورسک، یکرمی پارالق  
چوربادن هند قاشی چیقمازیا؟! جوابی ویرمش .  
فقره یی وقعه یه تطبیق ایدم. نقل ایله دیکک  
جوهرلری صاچان مادام، یاخود، مادموازل؛ صحنه  
پیرا بر آقتریس ایش، هانی «کل اناء یترشح بمافیه»  
یعنی «هرقاب، ایچنده کینی صیزار» دییه بر سوز  
واردر. هرقابک صیرینتییسی ایچنده کی، یاخود تورکجه  
بر مثلمز کی «درویشک فکری نه ایسه ذکریده  
او» اولونجه بر آقتریسک افاداتی ده دوشونجه سنک  
ترشحاتی اولور. نه دنی دییورسک؟ ایضاح ایدیم:  
بومشهور صنعتکار یکرمی، اوتوز سنه دن بری تیاترو  
صحنه لرنده عرض اندام ایدیورمش. طبعیدرکه او  
مدت ظرفنده اوینادینی روللرک ایجابی کاه سه ویلیور  
وسویور، کاه سه ویلیور وترک ایدیور، کاه سه ویلیور  
وترک ایدیور، خلاصه هر او یونده باشقه برارککی  
سه ویلیور، وادندن اولکی رولده سه وودیکنی  
ده گیشدیریوردی .

ینه طبعیدرکه سوق اعتیاد ایله حیاتی لمیات  
صحنه سی، قادینی ایسه رول اقتضای عاشق ومعشوق  
ده کیشدیرمکه مکلف بر آرتیست اولق اوزره  
طانیشدی .

خصوصیسی واولجده جامع الازهرده شا کردی  
بولونیوردی. باش وکیل وخارجیه نظری الیوم التمش  
یاشلرنده بولونمقده درلر. مشارالیه، بوندن اول پارس  
سفیری ایدی. افغانستانده صوکه تشکل ایدن یکی  
قایندهده باش وکالت وخارجیه نظارتی اشغال بیور.  
مشلردر. پارس سفیرلکته استقلال حربنده بویوک  
یازارلقار یاپان ودوغرولئی ایله مشهور اولان مارشال  
محمد نادر خان حضرتلری تعین ایدلمشدر.

محمودخان حضرتلری بوندن یکرمی سنه مقدم  
استانبوله شام شریفدن تشریف ایتشلردی. بوراده  
استادی جمال الدین خان ایله ملاقی اولمشدر. بن  
افغانستانده استقلال وتجددات حاضره ساحه سنده  
چالیشانلرک نامنی ذکر ایتکی بر وظیفه مبجله  
بیلیم. شیمدی بوراده مشهور افغان علماسندن  
وفیلوسوفلرندن الهمملری قید ایدم حکم.

افغانستانده یتیشهن شیخ اکبر سید جمال الدین،  
سید محمد برهان الدین قلینج خان، ملا عبدالرؤف،  
سید احمد خان، عبدالرحمن قوصال خان، سرور خان،  
ملا صاحب تکاو، صاحب آده، صاحب چکناور  
صدیق خان هراتی، رشید خان، خوشحال، بویوک  
افغان مشاهیرینک سرتاجیدرلر. بوندن ماعدا ادیب  
وشاعر اوله رق؛ سلطان احمد خان حضرتلری  
(الیوم انقره سفیری)، ندیم افغانی، قاری، انور  
خان، شیداء، آزاد، پریشان، فدائی و بسمل کبی  
ذوات یتیشمشدر.

بن بوراده ادیب وفلسفه شناس محمد برهان الدین  
بلخی حضرتلرینک آثارندن اله ایتدیکم پارچه لری  
قید ایدیورم. زیرده کیلر مشارالیهک، چقنای، تورکجه  
وفارسی آثارندن مقتبسدر.

افغان چقتایچه سندن :

هر کدا کیم محرم راز شه خوبان ایماس  
هر کو نکل آینه رخساره جانان ایماس

جامومی لعل لبتک کبی کهر افشان ایماس  
غنجه وکل عارض آلینک کبی خندان ایماس  
سرو وعرعر قامت وقدینک کبی موزون ایماس  
ماه وخاور روی دلجونیک کبی تابان ایماس  
قیلمغیل بیوده دارو ضایع ای نادان طیب  
بیدوا درمان سیز دردیمغه اول درمان ایماس .  
نفس حیوانیغه غالب بولغان ناسردینک  
صورتی انسان ولیکن سیرتی انسان ایماس  
دعوی عشق و محبت شیخ شهر ایلا رچه سود  
شمع دیک کریان و پروانه کبی سوزان ایماس  
بهره ور تقلید دین بولماس بولور تحقیق دین  
مرد طالب چشمه در یادیک کهرافشان ایماس  
نازنین لیلی ایماس هر دلبر محمل نشین  
هر بیابان کرد هم مجنون سرگردان ایماس  
درو محنت قدرینی دانا بیلور نه هر دنی  
هرچه وزنداقه تو شکان یوسف کنگان ایماس  
خاقاهدین کیتی دیب دورلار خراباقه مینی  
بارچا سخن جین لارجین دور بو سوز یلغان ایماس  
یتیا دیم قرق ییل یوکوردوم منزل مقصودغه  
قطی راه عشقینک دشوادر آسان ایماس  
نغمه داود باردو ناله جانکاهیدا  
بو غریب برهان کبی بلبل که خوش الحان ایماس

سید عیسی خان مابعدی وار

### محفل تاریخی وادبی:

مدد یار رسول الله ! \*

ظلمت ایچنده امتک ای هاشمی رسول  
ایتسین طلوع شمسنه قدسیتک حلول !  
«تورک» ک حریم جاننه توجیه ایدوب سلاح  
اسلامی ایله مکده پریشان صلیب آه !!  
ایتمش سه برکنه او، یتیر بونجه اضطراب  
مسلم قادر جهانده بولونماز چکن عذاب .  
حاشا ! دیورلر ! اسمکه نازل اولان کتاب  
امن وحضور عالمه حائل اولان حجاب ؛

[\*] متارکه اناسنده کیجه شهزاده باشنده کی قغوشلرنده

یاتارکن اجنبی عسکرلری طرفندن قیوده کی سنجاقلری طوپراق  
اوستنه آتیه رقی شهید ایدیلمن تورک عسکرلری ایچین یاز یلش مرثیه